



AB 311

Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Białymstoku. Dział Laboratoryjny 15-099 Białystok, ul. Legionowa 8 tel: 85 732 60 11 Fax: 85 740 48 99 email: sekretariat@wsse.bialystok.pl		
Sprawozdanie Nr LPW.9051.1580.2014.2093 z badań wody	Strona	Stron
Białystok, dnia 2014-12-11	1	2

Nazwa i adres klienta: Przedsiębiorstwo Komunalne Sp. z o.o., 17-300 Siemiatycze, ul. Armii Krajowej 26

Zlecenie nr: RPW/34565//2014

Próbki dostarczył: klient

Data/Godzina przyjęcia próbek do badań 2014-12-02 / 13:40

Opis próbek:

Próbkę wody dostarczono wraz z protokołem nr PK/6/2014 zawierającym dane:

-nazwa urzędu lub źródła wody wodociąg Siemiatycze

-data/godzina pobrania próbki 2014-12-02 / 10:00

-próbki pobrał: Dobrowolska K.

Stan próbki bez zastrzeżeń

zgodnie z PN-ISO 5667-5:2003

Data wykonania badań: 2014-12-02 ÷ 2014-12-10

Niniejsze sprawozdanie z badań/pomiarów zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji oraz badań nieakredytowanych. Wyniki spoza zakresu akredytacji oznaczone są literą - N

Kod próbki		2093/LPW/Z		Najwyższa dopuszczalna wartość**
Miejsce pobrania próbki		Siemiatycze, ul. Sportowa 16, SUW, kran w hali głównej, za zbiornikiem uzdatniania		
Rodzaj wody		woda przeznaczona do spożycia z ujęcia podziemnego uzdatniana, niedezynfekowana		
Rodzaj próbki		Jednorazowa		
WYNIKI BADAŃ ORGANOLEPTYCZNYCH I FIZYKOCHEMICZNYCH				
Nazwa oznaczenia	Procedura badawcza	Jednostka miary	Wynik badania	
Barwa ****	PN-EN ISO 7887:2012 metoda C	mg/l Pt	9 ± 3	-
Mętność ****	PN-EN ISO 7027:2003 rozdział 6	NTU	poniżej 0,5	1
Odczyn	PB-43 wyd. 1, data wyd. 15.02.2011	pH	7,3 ± 0,2	6,5 ÷ 9,5
Przewodność	PN-EN 27888:1999	µS/cm w 25°C	406 ± 89 *****	2500
Zapach ****	N PB-46 wyd. 1, data wyd. 19.10.2009	-	Z0	-
Smak ****	N PB-46 wyd. 1, data wyd. 19.10.2009	-	Z0	-
Amonowy jon	PN-C-04576-4:1994	mg/l	poniżej 0,20	0,50
Azotany	PN-EN ISO 10304-1:2009	mg/l	poniżej 5	50*
Azotyny	PN-EN ISO 10304-1:2009	mg/l	poniżej 0,05	0,50/0,10*
Mangan	PB-67 wyd. 2, data wyd. 15.02.2013	µg/l	poniżej 10	50
Żelazo	PB-83 wyd. 2, data wyd. 15.02.2013	µg/l	poniżej 100	200
Glin	PB-30 wyd. 1, data wyd. 15.02.2013	µg/l	poniżej 40	200
Fluorki	PN-EN ISO 10304-1:2009	mg/l	0,30 ± 0,04	1,5
Chlorki	PN-EN ISO 10304-1:2009	mg/l	poniżej 5	250
Siarczany	PN-EN ISO 10304-1:2009	mg/l	poniżej 5	250
Bor	PB-16 wyd. 1, data wyd. 21.09.2007	mg/l	poniżej 0,1	1,0
Kadm	PB-67 wyd. 2, data wyd. 15.02.2013	µg/l	poniżej 0,5	5
Ołów	PN-EN ISO 15586:2005	µg/l	poniżej 5	10
Chrom	PN-EN ISO 1233: 2000	µg/l	poniżej 5	50
Rtęć	PB-71 wyd. 2, data wyd. 19.03.2010	µg/l	poniżej 0,2	1
Antymon	PN-EN ISO 15586:2005	µg/l	poniżej 2	5
Nikiel	PN-EN ISO 15586:2005	µg/l	poniżej 7	20
Sód	PN-ISO 9964-1:1994	mg/l	3,9 ± 0,3	200
Miedź	PN-ISO 8288:2002 metoda A	mg/l	poniżej 0,25	2,0
Cyjanki	N PB-24 wyd 1., data wyd. 16.06.2008	µg/l	poniżej 10	50
Arsen	PN-EN ISO 15586:2005	µg/l	poniżej 2	10
	N PN-EN ISO 11 969:1999		-	



Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Białymstoku. Dział Laboratoryjny  
15-099 Białystok, ul. Legionowa 8  
tel: 85 740 48 97 Fax: 85 740 48 99 email: sekretariat@wsse.bialystok.pl

Sprawozdanie Nr LPW.9051.1580.2014.2093 z badań wody

Strona

Stron

Białystok, dnia 2014-12-11

2

2

Kod próbki		2093/LPW/Z		Najwyższa dopuszczalna wartość**
Miejsce pobrania próbki		Siemiatycze, ul. Sportowa 16, SUW, kran w hali głównej, za zbiornikiem uzdatniania		
Rodzaj wody		woda przeznaczona do spożycia z ujęcia podziemnego uzdatniana, niedezynfekowana		
Rodzaj próbki		Jednorazowa		
WYNIKI BADAŃ ORGANOLEPTYCZNYCH I FIZYKOCHEMICZNYCH				
Nazwa oznaczenia	Procedura badawcza	Jednostka miary	Wynik badania	
Trichlorometan (Chloroform)	PN-EN ISO 10301:2002 rozdział 1 i rozdział 2	mg/l	-	0,030
Bromodichlorometan	PN-EN ISO 10301:2002 rozdział 1 i rozdział 2	mg/l	-	0,015
Suma THM***	PN-EN ISO 10301:2002 rozdział 1 i rozdział 2	µg/l	-	100
Suma Trichloroetenu i Tetrachloroetenu	PN-EN ISO 10301:2002 rozdział 1 i rozdział 2	µg/l	poniżej 3	10
Suma Chloranów i Chlorynów	PN-EN ISO 10304-4:2002	mg/l	-	0,7
Benzen	N PB-27 wyd. 1, data wyd. 12.03.2009	µg/l	poniżej 0,2	1,0
1,2-dichloroetan	N PB-27 wyd. 1, data wyd. 12.03.2009	µg/l	poniżej 1,2	3,0
Bromiany	PN-EN ISO 15061:2003	µg/l	-	10
Selen	PN-ISO 9965: 2001	µg/l	poniżej 2	10
Benzo(a)piren	N PB-25 wyd. 1, data wyd. 28.07.2008	µg/l	poniżej 0,005	0,010
Suma WWA***	N PB-25 wyd. 1, data wyd. 28.07.2008	µg/l	poniżej 0,03	0,10
Utlenialność	N PN-EN ISO 8467: 2001	mg/l	1,2 ± 0,2	5
Suma pestycydów***	N PB-35 wyd. 1, data wyd. 15.05.2008	µg/l	poniżej 0,40	0,50
α-HCH	N PB-35 wyd. 1, data wyd. 15.05.2008	µg/l	poniżej 0,048	0,10
β-HCH	N PB-35 wyd. 1, data wyd. 15.05.2008	µg/l	poniżej 0,047	0,10
γ-HCH	N PB-35 wyd. 1, data wyd. 15.05.2008	µg/l	poniżej 0,047	0,10
δ-HCH	N PB-35 wyd. 1, data wyd. 15.05.2008	µg/l	poniżej 0,046	0,10
Dieldryna	N PB-35 wyd. 1, data wyd. 15.05.2008	µg/l	poniżej 0,020	0,030
Endryna	N PB-35 wyd. 1, data wyd. 15.05.2008	µg/l	poniżej 0,048	0,10
Epoksyd heptachloru A	N PB-35 wyd. 1, data wyd. 15.05.2008	µg/l	poniżej 0,017	0,030
Epoksyd heptachloru B	N PB-35 wyd. 1, data wyd. 15.05.2008	µg/l	poniżej 0,020	0,030
Linuron	N PB-35 wyd. 1, data wyd. 15.05.2008	µg/l	poniżej 0,042	0,10
op`DDD	N PB-35 wyd. 1, data wyd. 15.05.2008	µg/l	poniżej 0,065	0,10

\* Warunek: [azotany]/50+[azotyiny]/3 < lub = 1, gdzie wartości w nawiasach kwadratowych oznaczają stężenie azotanów (NO3) i azotyiny (NO2) w mg/l. Stężenie azotyiny w wodzie uzdatnionej wprowadzonej do sieci wodociągowej lub innych urządzeń dystrybucji nie może przekraczać wartości 0,10 mg/l.

\*\* Wg rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 29 marca 2007r w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. Nr 61 poz.417) zmienionego rozporządzeniem z dnia 20 kwietnia 2010 (Dz. U. Nr 72 poz.466).

\*\*\* W sumowaniu nie uwzględniano wyników poniżej granicy oznaczenia

\*\*\*\*Parametr w w/w rozporządzeniu z przypisem " Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian"

\*\*\*\*\*Temperatura pomiaru 14,4 °C. Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury.

Podana wartość niepewności nie uwzględnia etapu pobierania próbki i stanowi niepewność rozszerzoną przy poziomie ufności 95% i współczynniku rozszerzenia k =2

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanej próbki

Bez pisemnej zgody WSSE w Białymstoku sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.

Klient ma prawo do reklamacji w ciągu 14 dni od daty otrzymania sprawozdania

**Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobór i transport próbek.**

Autoryzował:

**KIEROWNIK**  
Sekcji Badań Powietrza, Wody i Gleby

*Jerzy Kopczyk*



AB 311

Wojewódzka Stacja Sanitarно-Epidemiologiczna w Białymstoku. Dział Laboratoryjny 15-099 Białystok, ul. Legionowa 8			
tel: 85 732 60 11	Fax: 85 740 48 99	email: sekretariat@wsse.bialystok.pl	
Sprawozdanie Nr	LM.9051.2731.2014.3355	z badań wody	Strona
			Stron
Białystok, dnia 2014-12-05			1
			1

Nazwa i adres klienta: Przedsiębiorstwo Komunalne Sp. z o.o. 17-300 Siemiatycze, ul. Armii Krajowej 26

Zlecenie nr: RPW/34565/2014

Próbki dostarczył: klient

Data/Godzina przyjęcia próbek do badań 2014-12-02 / 13:40

Opis próbki:

Próbkę wody dostarczono wraz z protokołem nr PK/6/2014 zawierającym dane:

-nazwa urządzenia lub źródła wody: Wodociąg Siemiatycze

-data/godzina pobrania próbki 2014-12-02 / 10:00

-Próbkę pobrał: klient

zgodnie z PN-EN ISO 19458:2007

Stan próbki bez zastrzeżeń

Data wykonania badań: 2014-12-02 ÷ 2014-12-05

Kod próbki		3355/LM/Z	
Miejsce pobrania próbki		SUW - kran w hali głównej za zbiornikiem uzdatniania, Siemiatycze, ul. Sportowa 16	
Rodzaj wody		woda przeznaczona do spożycia	
Rodzaj próbki		Jednorazowa	
WYNIKI BADAŃ MIKROBIOLOGICZNYCH			
Nazwa oznaczenia	Procedura badawcza	Wynik badania	Najwyższa dopuszczalna wartość*
Liczba bakterii grupy coli (jtk) w 100 ml wody	PN-EN ISO 9308-1:2004 +Ap1:2005+AC:2009	0	0
Liczba bakterii Escherichia coli (jtk) w 100 ml wody	PN-EN ISO 9308-1:2004 +Ap1:2005+AC:2009	0	0
Liczba Clostridium perfringens (łącznie ze sporami) (jtk) w 100 ml wody	PB-101 wyd. 1 Data wydania 24.09.2010	0	0
Liczba paciorkowców kałowych (Enterokoki) (jtk) w 100 ml wody	PN-EN ISO 7899-2:2004	0	0
Ogólna liczba mikroorganizmów (jtk) w (22±2) °C po 72h w 1 ml wody	PN-EN ISO 6222:2004	4 niepewność wyniku (2 do 7)	**

\* Wg rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 29 marca 2007r w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. Nr 61 poz.417) zmienionego rozporządzeniem z dnia 20 kwietnia 2010 (Dz. U. Nr 72 poz.466).

\*\*Parametr w w/w rozporządzeniu z określeniem "Bez nieprawidłowych zmian"

Niepewność rozszerzona przy poziomie ufności 95% (współczynnik rozszerzenia k=2). Podana niepewność nie uwzględnia etapu pobierania próbki

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanej próbki

Bez pisemnej zgody WSSE w Białymstoku sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.

Klient ma prawo do reklamacji w ciągu 14 dni od daty otrzymania sprawozdania

**Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobór i transport próbek.**

Autoryzował:

STARSZY ASYSTENT

  
Urszula Tomaszewska